

## PL: AISENSE – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

---

### PRZEDSTAWIENIE PRODUKTU

Okulary AISENSE AI to inteligentne okulary do noszenia, wyposażone w dźwięk Bluetooth oraz funkcje tłumaczenia wspierane przez sztuczną inteligencję. Po połączeniu z towarzyszącą aplikacją mobilną umożliwiają użytkownikom dostęp do tłumaczenia w czasie rzeczywistym, nagrywania głosu, czatu AI oraz odtwarzania dźwięku. Produkt został zaprojektowany, aby wspierać komunikację, naukę języków oraz codzienną inteligentną pomoc.

---

### SPECYFIKACJA PRODUKTU

**Bateria:** 3.7 V, 70 mAh (0.259 Wh)

**Wejście:** DC 5 V = 1 A

**Czułość głośnika:** 95 ± 3 dB

**Zasięg działania bezprzewodowego:** do 10 m

**Czas odtwarzania muzyki i połączeń:** do 5 godzin

**Czas czuwania:** do 50 godzin

**Czas ładowania:** około 1,5 godziny

**Wersja Bluetooth:** 5.4

**Zakres częstotliwości:** 2402 – 2480 MHz

**Maksymalna moc częstotliwości radiowej:** 1.69 dBm

---

### PRZEWIDZIANI UŻYTKOWNICY

Ten produkt jest odpowiedni dla następujących grup użytkowników:

- Międzynarodowi komunikatorzy – osoby, które często komunikują się z ludźmi z różnych krajów, takie jak profesjonalści biznesowi i studenci.
- Osoby uczące się języków – użytkownicy, którzy chcą poprawić swoje umiejętności językowe poprzez rzeczywiste sytuacje komunikacyjne.
- Użytkownicy z uszkodzeniem słuchu – funkcje zamiany mowy na tekst i transkrypcji mogą pomóc w poprawie zrozumienia i komunikacji.

---

### INSTALACJA APLIKACJI MOBILNEJ



1. Zeskanuj kod QR dołączony do opakowania produktu.
2. Pobierz odpowiedni pakiet instalacyjny dla swojego urządzenia mobilnego.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć instalację.

---

## REJESTRACJA KONTA I ŁĄCZENIE URZĄDZENIA

### Rejestracja i logowanie

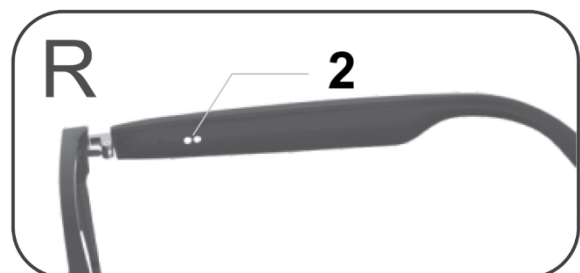
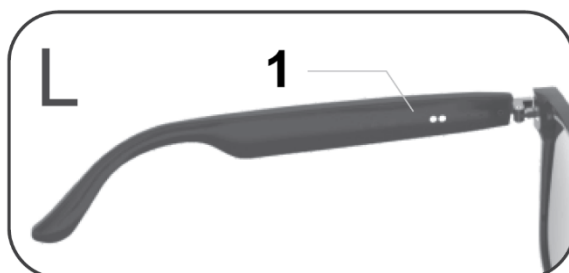
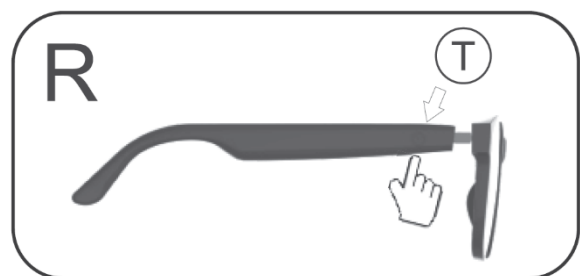
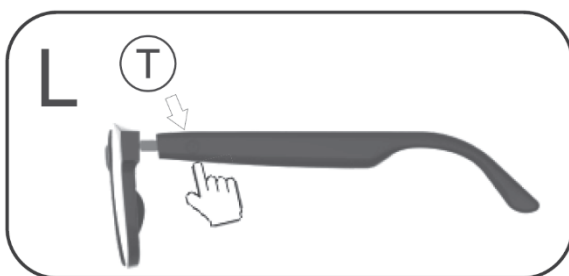
1. Po instalacji otwórz aplikację "HeyLink Audio".
2. Gdy pojawi się prośba, zezwól aplikacji na dostęp do następujących uprawnień:
  - Lokalizacja
  - Powiadomienia
  - Dane bezprzewodowe
  - Mikrofon
  - Bluetooth
3. Dotknij Register, aby utworzyć nowe konto, lub Log In, jeśli masz już konto.

### Łączenie okularów AI

1. Otwórz sekcję "My" w prawym dolnym rogu aplikacji.
2. Znajdź AI Device i dotknij Bind.
3. Zeskanuj kod do połączenia urządzenia.
4. Dotknij Connect.
5. System przekieruje Cię do Bluetooth Settings, aby połączyć okulary.
6. Wybierz urządzenie i potwierdź połączenie.
7. Dotknij Bind, aby zakończyć proces łączenia urządzenia.

---

## PRZEGLĄD PRODUKTU



- T – strefa sterowania dotykowego: służy do sterowania odtwarzaniem muzyki, połączeniami i innymi funkcjami.
- 1 & 2 – magnetyczne złącze ładowania: służy do podłączenia magnetycznego kabla ładowania.

---

## FUNKCJE PRODUKTU I UŻYTKOWANIE

Okulary AI łączą się przez Bluetooth z aplikacją HeyLink Audio. Oprogramowanie obsługuje zarówno tłumaczenie tekstowe, jak i głosowe, umożliwiając tłumaczenie mowy w czasie rzeczywistym podczas korzystania z okularów.

Po połączeniu urządzenia i sparowaniu go z aplikacją dostępne są następujące funkcje:

1. **Tłumaczenie dialogów**  
Tłumaczenie w czasie rzeczywistym, które pomaga usuwać bariery językowe i umożliwia płynną komunikację.
2. **Napisy do audio i wideo**  
Wyświetla napisy i tłumaczenie w czasie rzeczywistym podczas odtwarzania treści audio lub wideo.
3. **Tłumaczenie konferencyjne**  
Umożliwia transkrypcję i tłumaczenie w czasie rzeczywistym podczas spotkań oraz może tworzyć podsumowania spotkań.
4. **Tłumaczenie symultaniczne**  
Odpowiednie do wykładów, negocjacji biznesowych i innych sytuacji wymagających tłumaczenia w czasie rzeczywistym.
5. **Notatki głosowe**  
Nagrywanie notatek głosowych w celu uchwycenia ważnych momentów lub pomysłów.
6. **Czat AI**  
Zadawaj pytania, prowadź rozmowy i otrzymuj pomoc wspieraną przez sztuczną inteligencję.

---

## ŁĄCZENIE URZĄDZENIA

### Parowanie zauszników okularów

Po włączeniu okularów lewy i prawy zausznik automatycznie parują się ze sobą.

### Połączenie Bluetooth

1. Włącz Bluetooth w swoim urządzeniu mobilnym.
2. Wyszukaj dostępne urządzenia.
3. Na liście urządzeń wybierz GS-\*
4. Potwierdź połączenie.

---

## ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Okulary korzystają z ładowania magnetycznego.

- Podłącz magnetyczny kabel ładowania do złącza ładowania.

- Czerwony wskaźnik LED – trwa ładowanie.
- Wskaźnik LED wyłączony – w pełni naładowane.

Czas pełnego ładowania wynosi około 90 minut.

---

## PRZEGLĄD POLECEŃ

Funkcja	Działanie	Przycisk
Włączanie	Długie naciśnięcie – 3 sekundy	L / R
Wyłączanie	Długie naciśnięcie – 5 sekund	L / R
Odtwarzanie / pauza muzyki	Jedno dotknięcie	L / R
Aktywacja asystenta głosowego	Długie naciśnięcie – 1,5 sekundy	L
Poprzedni utwór	Dwa dotknięcia	L
Następny utwór	Dwa dotknięcia	R
Zdalny aparat (gdy aparat jest otwarty)	Trzy dotknięcia	L / R
Zwiększanie głośności	Trzy dotknięcia	R
Zmniejszanie głośności	Trzy dotknięcia	L
Odbieranie / kończenie połączenia	Jedno dotknięcie	L / R
Odrzucanie połączenia	Długie naciśnięcie – 2 sekundy	L / R

---

## CZĘSTE PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

- 1. Problem z połączeniem**  
Upewnij się, że okulary AI są włączone i znajdują się w trybie parowania. Sprawdź również, czy Bluetooth jest włączony w Twoim urządzeniu mobilnym.
- 2. Niedokładne tłumaczenie**  
Upewnij się, że poziom baterii telefonu wynosi powyżej 20 %, połączenie internetowe jest stabilne, a głos wejściowy jest wyraźny.
- 3. Spowolnienie działania aplikacji**  
Zamknij niepotrzebne aplikacje działające w tle, aby zapewnić wystarczającą ilość wolnej pamięci w urządzeniu.
- 4. Regulacja głośności**  
Dostosuj głośność w ustawieniach aplikacji lub sprawdź, czy poziom głośności w okularach AI jest ustawiony prawidłowo.
- 5. Aktualizacje oprogramowania**  
Regularnie sprawdzaj aktualizacje, aby mieć pewność, że aplikacja i funkcje urządzenia pozostają aktualne.

---

## WAŻNA UWAGA

Każde urządzenie może być jednocześnie połączone tylko z jednym kontem użytkownika.

---

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU I UTYLIZACJI:



Ta etykieta oznacza, że produkt nie może być usuwany jako zwykły odpad domowy w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów. Recykling prowadź odpowiedzialnie, aby promować zrównoważone korzystanie z zasobów materialnych. Jeśli chcesz zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemu odbioru i kolekcji lub skontaktuj się z detalistą, od którego zakupiłeś produkt. Detalista może przyjąć produkt do ekologicznego recyklingu.



Oświadczenie producenta, że produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.

**EU DECLARATION OF CONFORMITY**  
**According to EC Directive – CE**

Manufacturer: Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd  
Address: 301-5, Building A, Hanfu Smart City, Longgang District, Shenzhen, China  
Phone: 18505815587  
Email: emmy@keepselected.cn

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

**Product name:** AISENSE (Bluetooth glasses)  
**Model no.:** GS07

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

**Radio Equipment Directive 2014/53/EU**

**RoHS Directive (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU**

References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

**EN 62479:2010, EN 50663:2017**  
**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)**  
**ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)**  
**ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)**  
**ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)**  
**EN IEC 62368-1:2024+A11:2024**  
**EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013**  
**IEC 62321-1:2013**  
**IEC 62321-2:2021**  
**IEC 62321-3-1:2013**  
**IEC 62321-4:2013+A1:2017**  
**IEC 62321-5:2013**  
**IEC 62321-6:2015**  
**IEC 62321-7-1:2015**  
**IEC 62321-7-2:2017**  
**IEC 62321-8:2017**

Imported by: HS PLUS D.O.O., Gmajna 8, 1236 Trzin, Slovenia, EU

Signed for and on behalf of (company name): Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd  
Place and date of issue: Shenzhen 2026.03.23  
Name, function: Zhouwei, General manager  
Signature:  
Stamp:



**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**  
**Zgodnie z dyrektywą WE – CE**

Producent: Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd  
Adres: 301-5, Budynek A, Hanfu Smart City, dzielnica Longgang, Shenzhen, Chiny  
Telefon: 18505815587  
E-mail: emmy@keepselected.cn

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

**Nazwa produktu:** AISENSE (okulary Bluetooth)  
**Model nr:** GS07

Wyżej opisany przedmiot deklaracji jest zgodny z odpowiednimi przepisami harmonizacyjnymi Unii:

**Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE**

**Dyrektywa RoHS (UE) 2015/863 zmieniająca załącznik II do dyrektywy 2011/65/UE**

Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych lub innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

**EN 62479:2010, EN 50663:2017**  
**ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)**  
**ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)**  
**ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)**  
**ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)**  
**EN IEC 62368-1:2024+A11:2024**  
**EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013**  
**IEC 62321-1:2013**  
**IEC 62321-2:2021**  
**IEC 62321-3-1:2013**  
**IEC 62321-4:2013+A1:2017**  
**IEC 62321-5:2013**  
**IEC 62321-6:2015**  
**IEC 62321-7-1:2015**  
**IEC 62321-7-2:2017**  
**IEC 62321-8:2017**

Importer: HS PLUS d.o.o., Gmajna 8, 1236 Trzin, Słowenia, UE

Podpisano w imieniu (nazwa firmy): Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd  
Miejsce i data wydania: Shenzhen, 23.03.2026  
Imię i nazwisko, funkcja: Zhouwei, dyrektor generalny  
Podpis:  
Pieczęć: